

630650-2024 - Mise en concurrence

Pologne – Voitures de tramway – Dostawa 10 sztuk tramwajowych wagonów pasażerskich

OJ S 203/2024 17/10/2024

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Gmina - Miasto Elbląg

Adresse électronique: dzp@umelblag.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Dostawa 10 sztuk tramwajowych wagonów pasażerskich

Description: Przedmiot i zakres zamówienia obejmuje: 1) Dostawę 10 sztuk fabrycznie nowych wieloczołowych, jednokierunkowych, niskopodłogowych albo częściowo niskopodłogowych tramwajów, z kabiną motorniczego w przedniej części oraz stanowiskiem sterowniczym z tyłu tramwaju. Długość tramwajów, mierzona razem ze zderzakami, ma być nie mniejsza niż 19 000 mm i nie większa niż 24 000 mm. 2) Dostawę specjalistycznego wyposażenia obsługowego niezbędnego do wykonywania przeglądów i napraw tramwajów, o których mowa w poz. 1) powyżej, w postaci narzędzi i urządzeń wyszczególnionych w rozdziale V ust. 5 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 3) Dostawę pakietu części zamiennych do napraw tramwajów (pakietu naprawczego), o których mowa w pkt 1) powyżej, opisanego w rozdziale V ust. 6 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 4) Dostawę dokumentacji technicznej wraz z oprogramowaniem i licencjami, opisaną w rozdziale V ust. 3 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 5) Usługę obejmującą szkolenie pracowników, opisana w rozdziale V ust. 4 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ.

Identifiant de la procédure: 8818c034-4659-4f24-9bb0-e869789b5850

Identifiant interne: DZP.271.60.2024.KŁ

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34622100 Voitures de tramway

Nomenclature complémentaire (cpv): 38548000 Instruments pour véhicules, 34630000 Pièces détachées pour locomotives ou matériel ferroviaire roulant, équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire, 48100000 Logiciels pour l'industrie, 80531000 Services de formation industrielle et technique

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Łączności 1

Ville: Elbląg

Code postal: 82-300

Subdivision pays (NUTS): Elbląski (PL621)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Główne miejsce realizacji dostawy: Zajezdnia tramwajowa

Tramwaje Elbląskie sp. z o.o. Elbląg ul. Browarna 91

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

État de cessation d'activités:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Fraude:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Wykluczenie na podstawie art.108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 , ust. 2 ustawy Pzp oraz art.5k

rozporządzenia 833/2014 i art. 7 ust 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego

Insolvabilité:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Participation à une organisation criminelle:

Concordat:

Faillite:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Dostawa 10 sztuk tramwajowych wagonów pasażerskich

Description: Przedmiot i zakres zamówienia obejmuje: 1) Dostawę 10 sztuk fabrycznie nowych wieloczlonowych, jednokierunkowych, niskopodlogowych albo czesciowo niskopodlogowych tramwajow, z kabiną motorniczego w przedniej czesci oraz stanowiskiem sterowniczym z tyłu tramwaju. Długość tramwajow, mierzona razem ze zderzakami, ma być nie mniejsza niż 19 000 mm i nie większa niż 24 000 mm. 2) Dostawę specjalistycznego wyposażenia obsługowego niezbędnego do wykonywania przeglądów i napraw tramwajow, o których mowa w poz. 1) powyżej, w postaci narzędzi i urządzeń wyszczególnionych w rozdziale V ust. 5

Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 3) Dostawę pakietu części zamiennych do napraw tramwajów (pakietu naprawczego), o których mowa w pkt 1) powyżej, opisanego w rozdziale V ust. 6 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 4) Dostawę dokumentacji technicznej wraz z oprogramowaniem i licencjami, opisaną w rozdziale V ust. 3 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ. 5) Usługę obejmującą szkolenie pracowników, opisana w rozdziale V ust. 4 Opisu Przedmiotu Zamówienia, stanowiącego załącznik nr 1 do projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ.

Identifiant interne: DZP.271.60.2024.KŁ

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34622100 Voitures de tramway

Nomenclature complémentaire (cpv): 38548000 Instruments pour véhicules, 34630000 Pièces détachées pour locomotives ou matériel ferroviaire roulant, équipement de commande et de contrôle du trafic ferroviaire, 48100000 Logiciels pour l'industrie, 80531000 Services de formation industrielle et technique

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Łączności 1

Ville: Elbląg

Code postal: 82-300

Subdivision pays (NUTS): Elbląski (PL621)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Główne miejsce realizacji dostawy: Zajezdnia tramwajowa Tramwaje Elbląskie sp. z o.o. Elbląg ul. Browarna 91

5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: 1) Zamawiający informuje, że przedmiot zamówienia planuje zrealizować w ramach programu Fundusze Europejskie dla Polski Wschodniej 2021-2027 Działanie 3.1 Zrównoważona mobilność miejska. 2) Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną mu przyznane. 3) Dotyczy pkt 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA 1. Data rozpoczęcia: dzień po pisemnym poinformowaniu Wykonawcy przez Zamawiającego o uzyskaniu finansowania zewnętrznego ze środków pochodzących z programu Funduszy Europejskich, zakładany termin poinformowania Wykonawcy: II kwartał 2025 r. 2. Data zakończenia: do 24 miesięcy od dnia rozpoczęcia, o którym mowa w ppkt 1. 3. W terminie 30 dni od dnia podpisania umowy Wykonawca dostarczy wzór malowania nadwozia tramwaju, zdjęcie, rysunek lub wizualizację obrazującą rozplanowanie wnętrza tramwaju oraz wygląd zewnętrzny tramwaju, widok zagospodarowania kabiny motorniczego z widokiem pulpitu (pulpitów) pokazującym rozmieszczenie na nim (nich) urządzeń sterowania i

sygnalizacji a także kartę wstępnej charakterystyki oferowanego tramwaju. 4. Szczegółowe terminy wykonania zamówienia i realizacji określa § 3 projektu umowy stanowiącego ZAŁĄCZNIK NR 3 do SWZ.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Warunkiem udziału w postępowaniu jest posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości co najmniej 5 000 000 PLN. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia wielkości stanowiące o spełnianiu warunku będą zsumowane z dokumentów składanych przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Warunkiem udziału w postępowaniu jest wyprodukowanie i dostarczenie w sposób należyty w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie co najmniej 2 (dwóch) fabrycznie nowych całkowicie lub częściowo niskopodłogowych tramwajów wieloczołowych, z napędem silnikami prądu przemiennego i sterowaniem mikroprocesorowym, na które została uzyskana homologacja w co najmniej jednym państwie członkowskim Unii Europejskiej.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: cena brutto

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Description: gwarancja na kompletny tramwaj bez limitu kilometrów

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/962145>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/962145>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Autorisée

Description de la garantie financière: Zamawiający żąda od Wykonawcy wniesienia wadium w wysokości 1 000 000,00 zł. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy 02 1160 2202 0000 0006 2123 0769. Jeżeli wadium wnoszone jest w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w art. 97 ust. 7 pkt 24 ustawy Pzp, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej.

Date limite de réception des offres: 21/11/2024 09:30:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 120 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 21/11/2024 09:45:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ppkt 1. i 2. w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gmina - Miasto Elbląg

Numéro d'enregistrement: 170747715

Adresse postale: ul. Łączności 1

Ville: Elbląg

Code postal: 82-300

Subdivision pays (NUTS): Elbląski (PL621)
Pays: Pologne
Point de contact: Departament Zamówień Publicznych
Adresse électronique: dzp@umelblag.pl
Téléphone: 55 239 31 25
Adresse internet: <https://elblag.eu/>
Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/962145>
Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/elblag>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza
Numéro d'enregistrement: 5262239325
Adresse postale: ul. Postępu 17A
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl
Téléphone: (22) 458 78 40
Télécopieur: (22) 458 78 00

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union
Numéro d'enregistrement: PUBL
Ville: Luxembourg
Code postal: 2417
Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pays: Luxembourg
Adresse électronique: ted@publications.europa.eu
Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: ebe1fd0b-afc3-4efe-a651-d5fae553aaac - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 16/10/2024 07:44:12 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais
Numéro de publication de l'avis: 630650-2024
Numéro de publication au JO S: 203/2024
Date de publication: 17/10/2024